Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
MAR 23 1988
LIBRARY

VOL 59 NO.90 Date published 21 March 1988 戊辰年二月初四日 星期一 一九八八年三月廿一日

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHING LTD
THE GREAT CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575
義忠義氣團結
俠誠救國
除奸
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
今天陰有驟雨
最高溫度十二度
最低溫度七度

青年羣集開派對飲酒樂極生悲
北溫哥華連恩峽谷
又一青年喪身懸崖

（溫哥華訊）北溫哥華之連恩峽谷，昨又有一名年青人士喪身其中。

本月十九日凌晨，一群十餘歲青年在該峽谷正在飲酒作樂之際，一名沙治奧·維拉之青年男子，墮下嶙峋懸崖，當場斃命。維拉於本星期即已足十九歲。

維拉之最密切好友列旦，當時與他在一起。列旦拼命攀着崖邊一些東西。他聽到身旁維拉墮落崖邊聲音，回頭下望懸崖深處，漆黑如墨，當堂爲之脚軟。

列旦說，我當時希望祇是一些樹幹或其他東西跌下崖邊，但顯然是維拉在我身旁跌下。

列旦說，他們兩人和其他約三十名十餘歲北雲青年，在連恩峽谷吊橋附近一個停車場開派對飲酒。該地有很多舊啤酒箱和啤酒罐，隨處都是。據附近一個熱狗檔一名僱員說，該地係年輕飲酒人士喜歡到臨的地方。

該等十餘歲青年是晚較早時曾在其他地方開派對，但被警方逐走。

當該等青年在上述停車場繼續開派對飲酒時，一輛警車於凌晨二時許來至停車場，該等青年紛紛逃走。

維拉和列旦則跳過一條高與胸齊之鐵鍊圍欄，而不知道圍欄之外的地勢如何。

列旦說，警察來到，我們便跳過圍欄，維拉就在我的旁邊躍過。

不料圍欄的另一邊就是高五十公尺的懸崖，其下即爲連恩溪。跳過圍欄後，連立脚的地方也不够。

列旦幸能爬回圍欄處，維拉則直墮下連恩溪。

列旦說，我幸能攀着一些東西爬回，但他（指維拉）則沒有。我誠屬幸運沒有墮下，其實我亦有可能跌下的。

沿着圍欄均有警告牌，說明該處危險，並謂經已有數人在該峽谷喪命。六年以來，維拉係第五名年青人士在該峽谷遭遇意外而死。

列旦承認他們兩人均曾飲酒，但他不知到維拉喝了啤酒若干。列旦說，這是他自己的錯失，如果我自己跌下，這亦是我自己的錯。列旦說時仍搖頭不已。

新聞簡報

前任騎警 承認詐騙

△（溫哥華訊）一名列治文前任騎警，在一宗有關股票詐騙案中承認詐騙其他六名警員及一名朋友之控罪。法官判處罰款二千元，並處以監視行爲，爲期兩年。

被告名斯坦格，卅八歲。他在被控告之前一星期，即先已提出辭職。

雲京選區 難免取消

△（溫哥華訊）卑詩上訴法院，經已駁回新民主黨國會議員衛道要求挽回溫哥華京士威選區之上訴。該選區係在最近重行整理聯邦選區時，予以取消者。

卑詩上訴法庭裁定，一九八五年對於案法所作之修改，即訂立重整選區之新規則，係屬有效。

華裔男子 藏彈被罰

△（溫哥華訊）一名本汝比男子，因在床下藏有六枝水喉管炸彈而被警方拘控。

卑詩最高法院法官上週末判處被告罰款一千元及緩刑兩年。

被告華裔男子陳達光（譯音），廿二歲，向法庭承認藏有爆炸物體之控罪。但陳氏沒有向法庭說明他爲什麼藏有該等炸彈。

噫藏嬰屍 女子絕育

△（域多利訊）一名域多利女子將其新誕下之女嬰藏在皮鞋內放置於一個儲藏室達兩年之久。該女子現已自願接受手術、以免再次懷孕。

該女子名普莉，廿四歲。卑詩最高法院法官勞莉斯將之判處徒刑三年，但准以緩刑。法官說，普莉事實上經已受到懲處。

普莉係於去月在乃磨市被陪審團裁定犯有誤殺罪。

普莉前曾誕有兩名孩子，她已於一九八一年將最長之孩子給人收養。她的第二名孩子則於一九八三年出生後流血而死。

卑詩四十七人可能遭受傳染

（溫哥華加新社電）據美國華盛頓州衛生官員稱，他們經已通知卑詩省之衛生官員，謂卑詩省可能有四十七人於三月四日至六日在華州達高麻市舉行柔道比賽時，曾暴露於痲疹傳染之中。

該州社會及衛生服務部門發言人貝加說，一名十三歲之參賽人士經已發病。

在奧林比亞市華州柔道比賽中有人患痲疹之州級衛生官員於星期四說，來自十四個州、三個加拿大省份與及波多尼各及墨西哥之五百名人士，可能暴露於痲疹傳染之中。

參賽人士，有廿八人來自亞省，四十二人來自沙省。

貝加說，人體遭傳染後，潛伏期通常爲十四日，意即謂如有病狀，則可能於上週末出現。

該病具有高度傳染性，病徵包括高燒、咳嗽、流鼻水、眼紅及怕光和出現皮疹。

華人車禍不幸斃命 獲判賠四萬八千元

（溫哥華訊）一九八五年一月廿二日，陳姓華裔家庭發生意外事件，陳宅一名年廿四歲男子遭遇車禍，頭部重傷斃命。死者陳理文（譯音）的家長，遠從香港旅行來加，進行訴訟要求賠償。

據法庭供證稱，他們以一生儲蓄，支持長子來加，希望他在加國發展。

陳君聘代表律師羅拔查頓，爭取賠償。華人社會人士出庭任證人，謂死者熱心參加教會服務，宣傳福音，且希望將來做牧師。

法官裁定陳家獲得賠償四萬八千元。據證人在法庭供稱：中國人傳統認爲一家之長子，係於父母年老時，奉養父母親者。

此宗賠償，相信爲卑詩省有史以來此類案件最大的一宗。此賠償係一九八八年三月十一日宣判，款項所以減少，蓋因死者未有佩帶配安全帶，亦未有讓路給另一汽車司機之故。

諾夫中校辭職 由五月起生效

（華盛頓加新社電）諾夫中校已向美海軍陸戰隊辭職，因爲他在售武案替自己辯護時，可能要傳召政府之高級官員。

諾夫于上星期五日在他的辯護律師蘇利雲的辦公室在短暫露面時說，「辯護時或要傳召高級官員作證。」

諾夫說：「此種行動對我本人而言，似乎不甚配合，倘若我要繼續作爲一個海軍官員的話，因此我要求辭職。」

美國國防部消息來源稱，諾夫中校已于上星期四日遞上辭呈，要求由五月一日起辭職，因爲屆時他在海軍之服務，剛足二十年。

此外，史泰雅又處各被告以一年監禁，但緩刑執行，除非各該被告符合下開條件，此即：向法庭道歉；祇要禁制令仍然存在，則必須遵守；在四月十五日之前，提出十萬元爲期一年之保證金。

OS米格盧系統公司及甘迪斯米格盧系統公司則因破壞禁制令則分別被罰一萬元及二萬元。上述兩公司亦均係在溫哥華者。

各被告亦被着令付給鴨普加拿大公司六萬元堂費。

上述三男子及兩被告公司可在四月一日之前，提出上訴。

爲方便傳召高官作證

因藐視法庭禁制令 三男子兩公司判罰

罰款及處刑一年

（溫哥華加新社電）溫哥華兩間電腦公司及其東主，由於藐視所項法庭所發出與侵犯版權有關之禁制令，經被判處罰款。賴美·林儀（譯音）、積劉（譯音）及積胡（譯音）等三名溫哥華市民，均被最高法院法官史泰雅着令每人由於上述藐視而罰款五千元。

周潤發盼望與大陸影星合作拍影片

（香港三月十九日電）香港電視界名人周潤發昨日表示，盼望有一天能拍謝晉導演的影片，並與劉曉慶一起演戲，這齣戲在台灣、香港、大陸放映，觀衆以千萬甚至以億人口計，這將比參加奧斯卡更有意思。

由於台灣影人多次要求台灣當局解除與大陸的隔閡，在電影上多作交流，更希望大陸、台灣與香港合作拍片。記者就此昨日訪問了周潤發。

周潤發說，作爲電影人，當然希望有一天，台灣的影片，可以在香港、大陸放映，而大陸的影片，也能在台灣放映。如果大陸、台灣、香港三方面合作，更是好事。

中共第十三屆二中全會閉幕並發表公報

（北京三月十九日電）爲期五天的中國共產黨第十三屆中央委員會第二次全體會議今天在北京閉幕。

會議通過了十三屆二中全會公報，號召全黨同志要繼續貫徹十三大確定的黨的基本路綫，加强黨的自身建設，緊密團結全國各族人民，進一步解放思想，進一步深化和加快改革，擴大對外開放，持續穩定地發展國民經濟，爲建設富强、民主、文明的社會主義現代化國家，進行堅韌的努力。

該公報全文如下：

中國共產黨第十三屆中央委員會第二次全體會議公報

（一九八八年三月十九日通過）

中國共產黨第十三屆中央委員會第二次全體會議，于一九八八年三月十五日至十九日在北京舉行。

出席這次全會的有，中央委員一百七十一人，中央候補委員一百零七人。中央顧問委員會委員、中央紀律檢查委員會委員和有關負責同志列席了會議。

中央政治局常委趙紫陽、李鵬、喬石、胡啓立、姚依林同志主持了這次會議。

全會審議通過了中共中央總書記趙紫陽同志代表中央政治局在中國共產黨第十三屆中央委員會第二次全體會議作的工作報告。全會一致認爲，中央政治局以改革總攬全局，在組織實施十三大決議，落實經濟發展戰略，推進經濟體制改革和政治體制改革，加强黨的建設等方面進行了卓有成效的工作。

全會審議通過了中央政治局提出，並經黨內外廣泛協商，擬向七屆全國人大推薦的國家機構領導人員人選名單和擬向七屆全國政協推薦的全國政協領導人員人選名單。

全會決定，將上述兩個名單分別向七屆全國人大一次會議主席團和七屆全國政協一次會議主席團推薦。

全會期間，與會同志在民主、團結和生動活潑的氣氛中，就上述議題進行了充分認真的討論。

全會號召，全黨同志要繼續貫徹十三大確定的黨的基本路綫，加强黨的自身建設，緊密團結全國各族人民，進一步解放思想，進一步深化和加快改革，擴大對外開放，持續穩定地發展國民經濟，爲建設富强、民主、文明的社會主義現代化國家，進行堅韌不拔的努力！

警車充斥廣州街道

（廣州二十日電）近年來，廣州市各條街道警車充斥，但這些警車大部份並非執行任務，而是無關的部門濫用警車，或某些人利用警車辦私事。

現在廣東使用警車的部門甚多，有公安、檢察、司法、消防、交通、水利、水產、公路、保險、林業、郵電等。連一些鄉、鎮、村莊也裝備了警車。一些單位的保安部門還在摩托車或小貨車上裝警報器。更有甚者，環境衛生部門也在垃圾車上裝警燈，閃着紅燈運垃圾。

警車充斥，不但干擾交通，影響城市安寧，也時常妨礙真正負有緊急公務的警車執行任務，爲此，廣州市公安局最近作出規定，凡未經批准的車輛，一律不准安裝警燈和使用警報器，警車一律要噴塗白底藍條顏色，印上盾牌標誌，警車駕駛人員均須身着制服；所有警車單位，一律不准動用警車辦私事。動車身警，噴報安的規市任急常響不。，

特別聲明
IRIS WEDDING CENTRE LTD.
蘭心婚紗晚裝攝影中心乃東西股份公司，所有對內外承諾須經全體董事同意，方爲有效。
蘭心公司啓

昌興肉食公司
CHONG HING MEAT CO. LTD.
地址：246 KEEFER ST. 電話：681-1336
三月一日起新張營業（七天營業，假日照常）由上午九時至下午六時
〔新張期間＊九折酬賓〕
經營
新鮮猪、牛、羊、鷄、鴨、肉食，
香港式燒烤鹵味！
本公司自設農場專人挑選新鮮靚貨酬賓！
油糖醬料 米麪製品 白米 糖果餅米乾 果汁汽水 罐頭雜貨 各式海味 新鮮菜 冰霜魚蝦 各種臘味

LOTTO 6/49

一九八八年三月十九日開獎
中獎號碼：10，28，31，34，39，47。
特獎號碼：49。

LOTTO BC

一九八八年三月十九日開獎
中獎號碼：1，2，4，9，15。
特獎號碼：20。

PACIFIC EXPRESS

一九八八年三月十九日開獎
十萬元中獎號碼：442482 045125 626745
免費游戲號碼：0。
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

溫哥華華埠分行
經理 李景敬
530 Main Street
Vancouver, BC
(604) 683-9611

列治文新華埠分行
經理 姚振文
#120-8191 Westminster Hwy.
Richmond, BC
(604) 276-8700

多倫多華埠分行
經理 譚偉雄
421 Dundas Street, West
Toronto, Ontario
(416) 598-3982

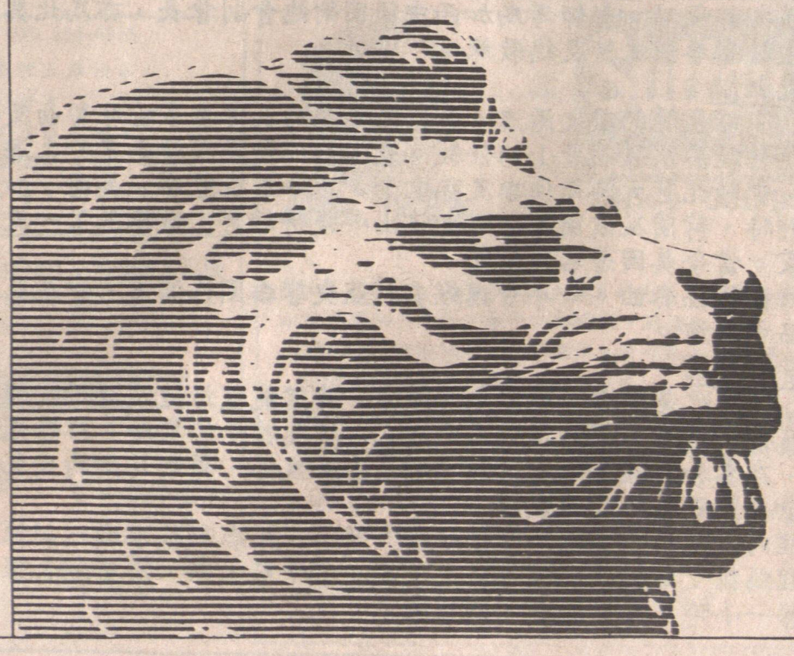
仕嘉堡分行
經理 陳力生
Unit #1, Dragon Centre
23 Glenwatford Drive
Scarborough, Ontario
(416) 291-5717

北約市惠柳第分行
經理 潘啓鴻
3640 Victoria Park Avenue
Willowdale, Ontario
(416) 756-2333

滿地可華埠分行
經理 盧達標
88 Dorchester West
Place Du Quartier
Montreal, Quebec
(514) 393-1626

私人銀行服務中心
溫哥華 經理 王澎世
885 West Georgia Street
Vancouver, B.C.
(604) 685-1835

多倫多
3640 Victoria Park Avenue
Willowdale, Ontario
(416) 756-2333

加拿大哥倫比亞銀行
溫哥華華埠分行
經理 范鐵根
601 Main Street
Vancouver, BC
(604) 683-9611

八十位華人經理及職員
衷誠爲閣下提供全面化銀行服務
滙豐銀行
Hongkong Bank of Canada
滙豐銀行集團成員 member: HongkongBank group